



Проект Капля для исследования™

Стать частью медицины
будущего



Информация и
разъяснения о
присоединении

Есть больничные кассы и есть «Маккаби»

Маккаби
Лучшая группа здоровья в Израиле

Разъяснительная информация к форме информированного согласия

База данных «ТИПА ЛАМЕХКАР™»

Здравствуйте,

Вам предложили сдать образцы вашего биологического материала для исследовательского проекта «ТИПА ЛАМЕХКАР™ - капля для исследования», созданного Исследовательским институтом службы здоровья Маккаби (далее - Маккаби).

Образцы, собранные в базе данных от всех доноров, будут использоваться для научных, медицинских и генетических исследований, как в настоящее время, так и в будущем.

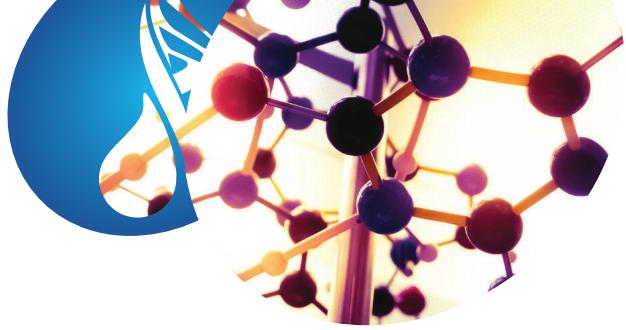
В данной брошюре вы найдете подробные объяснения о базе данных. Важно, чтобы вы понимали, что представляет собой проект и каковы его цели, чтобы ваше решение принять в нем участие было осознанным, обдуманным и добровольным.

Пожалуйста, внимательно прочтите эту разъяснительную информацию. Вы можете задать любые вопросы представителю проекта, который к вам обратился.

Если вы решите стать частью проекта «ТИПА ЛАМЕХКАР™», пожалуйста, заполните ваши данные и поставьте вашу подпись в соответствующем месте в форме информированного согласия.

**Для получения дополнительной информации ищите
«ТИПА ЛАМЕХКАР™» в Google или свяжитесь с нами по
электронной почте: tipa@mac.org.il или по Телефону: 03-7462000**





Что такое медицинское исследование?

Целью любого научно-медицинского исследования является расширение и развитие существующих научных и медицинских знаний с целью повышения уровня медицины в будущем. Повышение уровня медицины будет достигнуто путем совершенствования диагностики заболеваний, методов лечения и профилактики развития заболеваний. Чем лучше мы понимаем причины развития заболевания, и каким образом его лечить, тем эффективнее мы можем облегчить страдания пациентов.

Медицинские исследования могут проводиться, к примеру, путем назначения нового препарата пациентам. Другим способом проведения исследований может быть генетическое тестирование. Гены, которые мы унаследовали от наших родителей, не только определяют цвет наших глаз или внешность, но и наше здоровье: они могут повысить риск заболевания и наоборот, защитить нас от развития болезни.

Сегодня мы знаем, что тестирование ДНК позволяет, например, знать, существует ли у кого-то риск развития определенных видов рака. Одни генетические изменения могут быть унаследованы и распространены среди людей из одной семьи, другие же уникальны для каждого человека и не являются наследственными.

В медицинских исследованиях, использующих генетику, проводятся анализы ДНК у групп людей для изучения взаимосвязи между нашей генетикой и нашим здоровьем. Изучение этой связи важно не только для исследования развития заболеваний, но и для понимания, почему один препарат эффективно лечит одного человека, а на другого человека вообще не влияет. По мере накопления генетических знаний можно будет подобрать оптимальное лечение для каждого человека в соответствии с его или ее генетическим профилем. Этот вид медицины, который будет основан в будущем на генетике каждого человека, называется «персонализированной медициной».

Любое медицинское исследование любого рода должно быть сначала одобрено Комитетом по этике. Комитет по этике, также известный как Хельсинкский комитет, состоит из старших врачей и представителей общественности. Комитет действует от имени Министерства здравоохранения и отвечает за изучение этических аспектов медицинских исследований. Комитет является независимым органом, который призван защищать права, безопасность и благополучие участников исследования. Комитет рассматривает каждый запрос на исследование, и только он может дать одобрение на его реализацию.

Какова связь базы биологических образцов с медицинскими исследованиями?

Проект «ТИПА ЛАМЕХКАР™» позволит исследователям проводить клинические испытания для получения ответов на вопросы, которые мы здесь описали. Мы создаем базу данных, чтобы облегчить проведение медицинских исследований, собирая биообразцы разных людей всех возрастов, больных и здоровых, которые дали свое согласие на сдачу своего биоматериала в базу данных. Сделав образцы доступными заранее, можно провести много исследований по различным предметам и болезням: на рак, на болезнь Паркинсона, на резистентность к лекарственным средствам и многое другое. Таким образом, база данных внесет неоценимую лепту в обогащение медицинских знаний и позволит в будущем врачам применять накопленные знания при лечении пациентов.

Как будет функционировать база данных «ТИПА ЛАМЕХКАР™»?

База данных «ТИПА ЛАМЕХКАР™» представляет собой биорепозиторий, в котором в специально созданных условиях хранятся образцы биоматериалов, предназначенные для будущего использования. Нами будут собраны различные биологические образцы, такие как кровь, ткани или другие биологические жидкости. Мы будем собирать образцы у больных и здоровых людей, из всего числа клиентов Маккаби, и все собранные биологические образцы могут затем использоваться для медицинских исследований. Исследования образцов будут проводиться с использованием различных технологий, некоторые из которых существуют сегодня, такие как полное секвенирование генома (на английском: *whole genome sequencing*), т.е. чтение всего генетического кода, или с помощью новых технологий, которые еще не существуют сегодня и будут актуальны во время будущих исследований. Только этих образцов недостаточно для осуществления медицинских исследований. Для глубокого изучения необходимо также подробно узнать о состоянии здоровья доноров. Эта информация имеется в вашей медицинской записи в Маккаби.

Образцы в проекте «ТИПА ЛАМЕХКАР™» будут храниться в зашифрованном виде, и не будут содержать персональную информацию. Только в том случае, когда исследователь захочет использовать определенные образцы в целях исследования, код будет связан с медицинской записью. Эта связь будет осуществлена для извлечения медицинской информации, относящейся к образцам, выбранным для исследования, и даже тогда, после извлечения соответствующей информации, в руках исследователя окажется анонимная информация, не нарушающая конфиденциальность и приватность пациента. Данные, предоставленные в этом виде, называются выбранными данными, то есть данными, из которых удалена идентифицирующая информация (далее в разделе "Сохранение конфиденциальности").



Цели базы данных

Целью составления базы данных, собираемых в рамках проекта «ТИПА ЛАМЕХКАР™» является сбор и хранение биологических образцов и их использование в исследовательских целях. Как описано выше, исследования также будут проводиться с использованием медицинской информации, хранящейся в медицинской записи. Сочетание биообразцов и медицинской информации позволит исследователям, как в Маккаби, так и за ее пределами, проводить исследования, продвигающие медицинскую науку. Любое исследование, проведенное с использованием базы данных, как и любое другое медицинское исследование, будет проводиться только после того, как оно будет одобрено Комитетом по этике (Хельсинским комитетом). Исследования с использованием базы данных будут выполняться в следующих целях:

1. Изучение факторов риска развития заболеваний.
2. Обнаружение групп населения, подверженных риску развития заболевания.
3. Обнаружение ранних признаков развития заболевания.
4. Изучение резистентности или чувствительности больных и здоровых клеток к различным методам лечения.
5. Исследование других заболеваний.
6. Любые будущие исследования, которые будут надлежащим образом одобрены Комитетом.

Кто будет участвовать в базе данных, и как это будет происходить?

Вам, как члену Маккаби, предлагается сдать биологические образцы для использования в исследованиях. Образцы всех людей, которые добровольно согласились сдать свой биоматериал и подписали форму информированного согласия, будут храниться совместно в базе данных. Образцы будут собираться на протяжении вашей жизни в рамках обычного посещения отделения Маккаби. То есть, если вы дадите свое согласие на участие в проекте, то, придя в отделение Маккаби для сдачи крови на анализ по направлению вашего врача (т. е. когда вы в любом случае приходите в отделение Маккаби), у вас будет произведен забор крови для анализа, ради которого вы пришли, а затем, та же самая игла, которая уже введена в вашу вену, будет использована для дополнительного забора крови (например, еще одна пробирка емкостью, соответствующую примерно 3 столовым ложкам). Различные образцы, которые будут собраны в учреждениях группы Маккаби, будут переведены для хранения в базе данных. Все предоставленные образцы будут находиться под ответственностью Маккаби и в ее распоряжении.

Добровольное участие

Участие в исследовании «ТИПА ЛАМЕХКАР™» является добровольным, и вы в любое время можете отозвать ваш образец (процедура отзыва описана ниже). Сам по себе ваш вклад никак не повлияет на предоставляемое вам медицинское обслуживание. Вы не получите за свое участие никакого денежного вознаграждения или имущественного права, которое может возникнуть по результатам любых будущих исследований или их последствий. Ваше согласие на добровольную сдачу образцов - это ваше согласие на безвозмездный вклад во имя продвижения медицинских исследований. Изменения в медицине, которые произойдут в будущем в результате исследований, проведенных на основе базы данных биообразцов, будут использоваться для улучшения жизни людей в Израиле и во всем мире.



Создание базы данных и исследовательская деятельность

Маккаби – некоммерческая организация. В соответствии с Законом о национальном медицинском страховании каждый житель Израиля имеет право на получение медицинских услуг посредством одной из больничных касс по своему выбору, действующих как некоммерческие учреждения. Корзина услуг, которую получает каждый гражданин, установлена государством, и финансирование переводится в каждую кассу из государственного бюджета и средств налогообложения на здравоохранение, в соответствии с количеством застрахованных граждан в каждой больничной кассе.

Являясь некоммерческим учреждением, Маккаби должна самостоятельно покрывать расходы, связанные со своей текущей деятельностью. Это относится и к созданию проекта «ТИПА ЛАМЕХКАРТ™»: создание проекта является сложным процессом и требует технологической инфраструктуры, соответствующей физической инфраструктуре и требует вложения большого количества ресурсов. Осуществление проекта «ТИПА ЛАМЕХКАРТ™» основано на пожертвованиях, предназначенных исключительно для этой цели (а не из фондов кассы).

Для поддержания деятельности проекта будут проводиться совместные научные исследования. Сотрудничество будет осуществляться с исследовательскими группами, цели которых соответствуют целям проекта (улучшить диагностику и лечение пациентов, страдающих различными заболеваниями и т. д.).

Эти исследовательские группы будут сформированы как в рамках Маккаби, так и за ее пределами, включая академические учреждения и коммерческие организации в Израиле или за рубежом. Каждая исследовательская группа будет финансировать расходы на свои исследования. Таким образом, эти средства позволят продолжение существования базы данных для ее использования в целях дальнейших исследований.

Ваше согласие на внесение ваших образцов в базу данных важно, потому что, чем больше участников будет в базе данных, тем более эффективной она будет для проведения большего количества исследований, и будет способствовать продвижению медицины в Израиле и во всем мире.

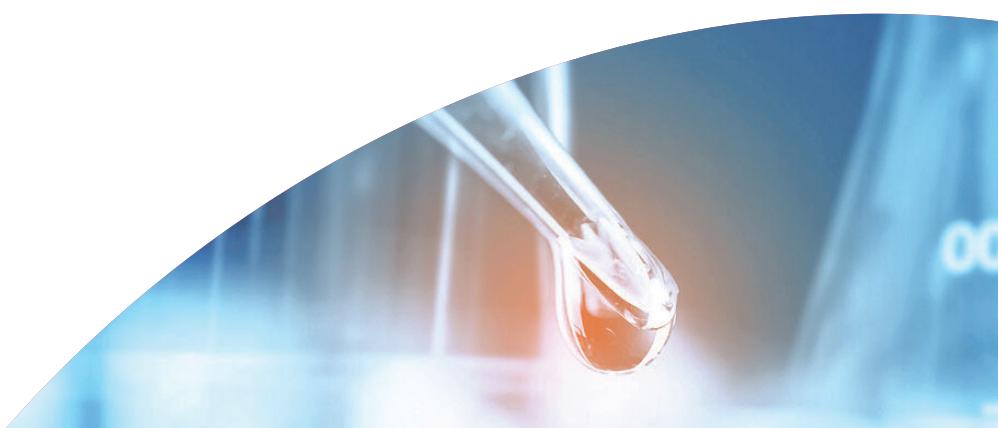
Сохранение конфиденциальности

Проект «ТИПА ЛАМЕХКАРТ™» соответствует всем существующим правилам и положениям закона, касающимся системы здравоохранения, включая обеспечение профессиональных условий хранения биологических образцов и сохранение конфиденциальности всей информации. Сведения обо всех участниках базы данных конфиденциальны и защищены законом, в частности, Законом о защите частной жизни и Законом о генетической информации.

Образцы будут сохранены в базе данных в зашифрованном виде, не содержащем идентифицирующую информацию. В рамках исследовательской деятельности в базе данных будет сохранена конфиденциальность всей вашей личной информации, деталей предоставленных вами образцов, вашей медицинской информации и генетической информации, собранной в ходе исследования. Любая информация, которая будет использоваться для исследования, также будет зашифрована, и не будет содержать персональных данных. Такая информация называется деперсонализированной (DEIDENTIFIED), то есть зашифрованной и не содержащей идентифицирующие личность данные, такие как: имя, идентификационный номер и адрес. Только отдельные работники из базы данных «ТИПА ЛАМЕХКАРТ™» смогут при необходимости связать вашу личность с образцами.

Важно еще раз подчеркнуть, что только исследования, должным образом одобренные Комитетом по этике (Хельсинкским комитетом), как описано в начале этой разъяснительной информации, могут быть проведены с использованием базы биологических образцов «ТИПА ЛАМЕХКАРТ™». Хельсинкский комитет является комитетом по этике, состоящим из врачей и представителей общественности, которые решают, одобрять ли исследования на людях. Он несет ответственность за то, что все исследования проводятся с соблюдением правил этики, включая вопрос соблюдения конфиденциальности и приватности участников базы генетических образцов.

Проект «ТИПА ЛАМЕХКАРТ™» обязуется обеспечить соблюдение полной конфиденциальности информации, включая хранение биологических образцов. Образцы будут храниться в специальных, защищенных холодильных помещениях, доступ в которые ограничен только для работников базы. Образцы будут храниться в зашифрованном виде в компьютерных системах базы образцов. Персональная информация доноров, то есть связь между образцами, зашифрованными в базе данных и медицинской информацией донора, будет храниться отдельно и будет защищена с помощью современных систем информационной безопасности, чтобы обеспечить вашу конфиденциальность. По завершении каждого исследования оставшиеся образцы будут возвращены в базу данных.



С вами могут вновь связаться, если в ваших образцах будут обнаружены генетические свидетельства

В рамках проекта будет создан специальный профессиональный комитет, называемый «Комитетом по генетической информации». Этот комитет подготовит список генетических мутаций. Если в одном из образцов будет обнаружена одна из таких мутаций - мы проинформируем об этом донора. Список будет составлен при участии экспертов, на основе международных профессиональных критерий. Генетическая мутация будет внесена в список в том случае, если эксперты «Комитета по генетической информации» ответят положительно на два следующих вопроса: 1) есть ли у мутации связь с появлением заболевания и 2) существуют ли профилактические меры, которые могут быть приняты, с учетом заранее имеющейся информации о генетической мутации, до появления болезни. Список генетических мутаций будет время от времени обновляться по профессиональному усмотрению членов «Комитета по генетической информации».

Важно, чтобы вы понимали, что не все образцы в базе данных обязательно будут использованы в исследованиях, поскольку каждое исследование будет касаться своей области и в соответствии с нуждами исследования. Фактически, лишь небольшая часть доноров генетических образцов смогут получить генетическую информацию. В связи с этим, не следует делать никаких выводов, если вы не получите генетическую информацию. Иными словами, нельзя судить на основании того, что с вами не связались вновь, о том, был ли использован ваш образец в том или ином исследовании. В то же время, тот факт, что с вами не связались вновь, не означает, что вы не являетесь носителем одной из изучаемых мутаций. Не все образцы, используемые для исследования, будут изучены для всех генетических мутаций в списке.

Что можно узнать по вашему ДНК? Например, существует ли для вас риск заболевания, которое можно предотвратить при соответствующем наблюдении или посредством профилактического лечения. Или, например, существует ли какое-либо медицинское лечение, которое вам не подходит? Как было сказано, список будет составлен экспертами в этой области, в соответствии с международными критериями. Если будет проводиться исследование с использованием базы данных, которое будет исследовать один из мутированных генов, имеющихся в списке, составленном «Комитетом по генетической информации» на момент проведения исследования, исследователей попросят исследовать образцы (не несущие, как вы помните, персональной информации) на предмет предрасположенности к заболеванию. Если в вашем образце обнаружена мутация, имеющаяся в списке, эта информация будет сообщена вам представителем базы данных, являющимся экспертом в области медицинской генетики. Информация, которая была обнаружена, не будет добавлена в вашу медицинскую запись и не будет сообщена никакому другому лицу или врачу в Маккаби. После предоставления информации непосредственно вам, вы будете направлены на генетическую консультацию в Маккаби.

Следует подчеркнуть, что нет никакой связи между медицинскими записями пациентов и базой биообразцов, и Маккаби обязуется не передавать никакую информацию, которая может появиться в ходе исследований, основанную на медицинской информации и донорских образцах, в медицинские записи Маккаби. Управление базой образцов осуществляется отдельно от медицинских записей пациентов. Кроме того, обнаруженная информация не будет добавлена

в вашу медицинскую запись и не будет сообщена никому другому лицу или врачу в Маккаби. Эта информация будет передана непосредственно вам специалистом в конкретной области, и вы будете направлены на генетическую консультацию в Маккаби.

Важно уточнить, что такая генетическая информация, если она будет предоставлена вам, будет иметь последствия для вашего здоровья, а также может быть важна для членов вашей семьи. Маккаби предоставит вам возможность изучить результаты, чтобы помочь вам принять соответствующее решение. Таким образом проходит наблюдение и лечение является исключительно вашим решением. Однако, важно проконсультироваться, прежде чем принимать какие-либо решения, со специалистами (семейным врачом / генетическим консультантом), чтобы принять правильное для вас решение.

Преимущества и риски

Существуют ли преимущества для участников в базе данных?

На этом этапе невозможно гарантировать, что создание проекта или результаты исследований, которые будут проводиться, принесут непосредственную пользу или будут иметь положительные последствия для вас. Однако, наиболее важным преимуществом участия в проекте «ТИПА ЛАМЕХКАР™» является тот факт, что в будущих исследованиях может быть установлена связь между заболеванием, явлением или характеристикой и определенными генами. Мы надеемся, что благодаря вашему образцу и образцам других участников, исследователи смогут разработать более эффективные методы диагностики и лечения заболеваний, чтобы помочь людям в будущем.

Как упоминалось ранее, существует определенная вероятность того, что в результате вашего участия в базе данных вы получите информацию о том, что вы являетесь носителем генетической мутации, но это касается лишь небольшого процента доноров в базе данных. Поскольку вы добровольно вносите ваши биообразцы для хранения, предназначенные для использования в будущих исследованиях, результаты которых неизвестны, невозможно гарантировать, что вы получите генетическую информацию, которая будет использована для вашего лечения.

Существуют ли риски, связанные с участием в базе данных?

Не существует медицинского риска при внесении в базу данных образца биологического материала.

Продолжительность работы проекта

«ТИПА ЛАМЕХКАР™» - это долгосрочный проект. Мы хотим, чтобы он позволил провести как можно больше исследований и способствовал продвижению медицины в будущем.

По этой причине не планируется завершение проекта, поэтому в форме согласия на участие мы попросили ваше согласие на участие, неограниченное во времени (даже после вашей смерти). Ваши образцы и соответствующая информация будут храниться до тех пор, пока она не перестанет быть полезной для научного использования или до завершения проекта.

Если мы будем вынуждены закрыть проект, Маккаби решит, при участии профессионального комитета, передать ли и каким образом оставшиеся образцы в орган со схожими исследовательскими целями.

Отмена участия в базе данных

Вы вправе отменить ваше участие в любое время. Если вы решите по каким-либо причинам отозвать ваш образец и отменить ваше участие в проекте «ТИПА ЛАМЕХКАР™», вы можете отправить письменное заявление руководителю базы данных, отправив электронное сообщение по адресу: tipa@mac.org.il или через секретариат одного из отделений Маккаби, и ваши образцы будут уничтожены. Однако, если ваш образец был отправлен на исследование до того, как было получено ваше заявление об отмене участия, он не может быть возвращен из уже начатого исследования. Все ваши образцы, оставшиеся в базе данных, не будут участвовать в дальнейших исследованиях с этого момента.

К вашему сведению, в Израиле также существует база данных человеческих тканей для исследований «Мидгам», которая осуществляет свою деятельность в четырех медицинских центрах Израиля: Хадасса, Рамбам, Шиба и Ихилов.

Информация о деятельности проекта

Мы хотели бы поблагодарить вас за то, что вы присоединились к нашему проекту. Для нас вы, члены Маккаби, присоединившиеся к проекту «ТИПА ЛАМЕХКАР™», являетесь партнерами в нашей деятельности и стремлении продвигать исследования. Ваша готовность добровольно предоставить ваши биологические образцы позволит нам создать базу данных, которая будет служить важным инструментом исследования и позволит проводить исследования с целью продвижения медицинских знаний ради нашего общего блага.

Мы призываем вас быть активным участником проекта и интересоваться его деятельностью. Подробная информация и последние новости о проекте «ТИПА ЛАМЕХКАР™» публикуются на сайте службы здоровья Маккаби: www.maccabi4u.co.il. Кроме того, как участник проекта вы будете иметь «Личный кабинет» на сайте (также в приложении), зайдя в который, используя личный пароль, вы сможете просмотреть вашу личную информацию, связанную с вашим участием в проекте: online.maccabi4u.co.il.

**Для получения дополнительной информации ищите
«ТИПА ЛАМЕХКАР™» в Google или свяжитесь с нами по
электронной почте: tipa@mac.org.il или по Телефону: 03-7462000**

Образец



Лучшая группа здоровья в Израиле

Проект Капля
для исследования™



Форма информированного согласия на взятие биологических / наследственных образцов для анонимного использования в исследовании

Мы приветствуем вас и благодарим за согласие присоединиться к базе данных «ТИПА ЛАМЕХАР™».

Прежде чем подписать эту форму, внимательно прочтите ее содержание и прилагаемую к ней разъяснительную информацию. Пожалуйста, задайте любые вопросы и поставьте свою подпись только после того, как почувствуете, что вам все понятно. Обратите внимание, что форма содержит лишь краткое изложение основных тем, поэтому чтение разъяснения целиком имеет важное значение для полного понимания.

Целью базы данных «ТИПА ЛАМЕХАР™» является сбор и хранение биологических образцов и информации для текущих и будущих медицинских исследований, в том числе генетических исследований, по таким вопросам, как выявление факторов развития болезни или индивидуальное назначение медицинских препаратов.

Мне известно, что проект «ТИПА ЛАМЕХАР™» соответствует всем правилам, предусмотренным законом, в том числе обеспечение надлежащих условий хранения биологических образцов и сохранение конфиденциальности всей информации. Образцы будут храниться в базе данных в зашифрованном виде, и не будут содержать персональную информацию. Любая информация, которая будет использоваться для исследований, также будет конфиденциальной и будет передаваться в зашифрованной форме, и не будет содержать персональные данные (деперсонализированная информация или «DE-IDENTIFIED»). Только отдельные работники базы данных, обладающие специальной квалификацией, смогут соединить мою личную информацию с образцами, если в этом будет необходимость.

Я, нижеподписавшийся, подтверждаю, что понимаю и добровольно соглашаюсь:

- предоставить образцы, такие как кровь / слюна / моча / кал, в ходе обычной сдачи анализов, для медицинских испытаний.
- Я согласен с тем, что мои образцы будут отправлены в базу данных, чтобы служить продвижению научных и медицинских знаний в Израиле и за рубежом, с тем, чтобы улучшить диагностику и лечение пациентов, страдающих различными заболеваниями.
- Образцы будут участвовать в исследованиях, которые также могут включать в себя чтение всего моего кода ДНК и сравнение его с моей медицинской записью. Подробности об этом в пояснительной информации под заголовком «Как будет функционировать база данных...»
- Все исследования с использованием базы данных будут проводиться только с одобрения Комитета по этике (Хельсинкский комитет по этике), в соответствии с требованиями Министерства здравоохранения
- Мое согласие не ограничено во времени, и я подтверждаю, что оно будет иметь силу после моей смерти.
- Я могу отменить свое участие в базе данных в любое время (в соответствии с процедурой отмены, описанной в разъяснительной информации), и образцы в базе данных будут уничтожены.
- Мое участие в базе данных или его отмена никаким образом не повлияет на медицинское обследование, предоставляемое Маккаби мне или моей семье.
- Исследования с использованием базы данных будут осуществляться в сотрудничестве с исследовательскими группами, включая академические учреждения и коммерческие организации.
- Не все образцы в базе данных обязательно будут использованы в исследовании, и не все образцы в исследовании будут подвергаться генетическому тестированию.
- Маккаби не обязуется выполнять или не выполнять тестирование моих образцов, переданных в базу данных «ТИПА ЛАМЕХАР™».
- Если в рамках исследования будет обнаружена информация о том, что я являюсь носителем генетической мутации с медицинским значением, что будет подтверждено специализированным профессиональным комитетом, представитель проекта «ТИПА ЛАМЕХАР™» свяжется со мной для проведения генетической консультации. Полная информация об этом в пояснительной информации под заголовком «С Вами могут вновь связаться...». Ожидается, что такая информация будет предоставлена лишь небольшому проценту доноров.
- Не следует делать никаких выводов на основании того, что с вами не связались вновь, чтобы сообщить генетическую информацию.
- Присоединение к базе данных осуществляется ради исследовательских целей и не будет использовано для управления информацией о моих заболеваниях или моем риске болезней.
- Я отказываюсь от любых прав на образцы, которые я передам. Мое участие в базе данных является добровольным, с целью продвижения медицины, и я не получу за свое участие какого-либо денежного вознаграждения или имущественного права, в том числе коммерческого, которое может возникнуть из результатов исследований или будущих плодов этих исследований.

Имя (имя личное и фамилия) _____

Дата _____

Номер удостоверения личности _____

Подпись _____

Декларация представителя проекта «ТИПА ЛАМЕХАР™»:

Вышеуказанное согласие было дано донором после того, как я объяснил все вышеизложенное, и после того, как я убедился, что он прочитал пояснительную информацию и форму информированного согласия и что мои устные объяснения были поняты им должным образом.

Имя _____ Подпись _____ Дата _____

Проект **Капля**
для исследования™
Стать частью медицины
будущего



Есть больничные кассы и есть «Маккаби»

Маккаби
Лучшая группа здоровья в Израиле